

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

Ի Ի Զ Ի Լ Ն Զ Ի Ի — Ս Է Ն Է

1870 Պ

Ն Ո Ւ Մ Է Ի Ռ 477

Կ Ե Լ Ե Ս Ե Յ Ե Ի Կ

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը
Ս Է Ն Է Լ Ն Զ Ի Ի 150 զ Ե Լ
Ս Է Ն Է Լ Ն Զ Ի Ի 80

Զ Մ Ո Ւ Մ Պ Ս
Մ Ա Յ Ի Ս 6

Ի Լ Ե Լ Ն Զ Ի Ի 45
Տ Ե Ն Ե Լ Ն Զ Ի Ի 20 պ Ե Յ Ի Լ Ե Լ 40 Գ Ե Լ Ե Լ

Ա Լ Ա Յ Ի Ս Ն Ե Ա
Մ Ա Յ Ի Ս 18

Ա Ս Ի Ռ Ա Ն Է Մ Ա Յ Ի Ս 6

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Տ Ի Լ Ն Զ Ի Ի Կ Ե Լ Ե Ս Ե Յ Ե Ի Կ

Պօղոս առաքելական պատիւը, քի-
լիսէյի շէրիք տալիս, ուսումնէն ազատ օլան
մէճիլիսէյի Եվթա Նիկիա ժողովքուն
տա Արիստոսնամ հերետիկոսուն նշովել իթ-
տի, չիւնքի Յիսուսուն Բէտէր ուլլահ
իլէ Եվթա Վիւնուտ օլտուղունուն ինքեարա
գաղղըշտըղընտան, օնուն գատոր ու մու-
հապպէթինէ տօգանտը. Սթամպօլ
ժողովքուն Մակեդոնուն նշովել իթտի,
չիւնքի Քրիստոսուն րուհի օլան հոգին
սուրբուն Ալլահ օլտուղունուն ճէրհ
իթտի. վէ պէյլէ Յիսուսուն մուհապ-
պէթինէ տօգանտը. վէ մուհիպինճէ
քիլիսէ տալիս հէր կիւն նշովքուն
թէճաիտ իտէր հաւատամքտան սօղ-
րա « իսկ որք ասինն էր երբեմն յոր-
ժամ ոչ էր որդի, կամ էր երբեմն,
յորժամ ոչ էր սուրբ հոգին: Կամ թէ
յոչ էից եղեն, կամ յայլմէ էութենէ
ասել լինել զորդին աստուծոյ, եւ
կամ զսուրբ հոգին: Եւ թէ փո-
փոխելի են կամ սյալելի, զայնպի-
սին նշովէ կաթողիկէ եւ առաքելա-
կան եկեղեցի»: Հա քեզա Եփեսոս ժո-
ղովքուն Սթամպօլ բաթրիյի պուլու-
նան Նեստորուն նշովել իթտի, չիւնքի
ճէմիլէթին աթիգ իթիգատը խիլա-
փընտա Պէքիր Մէրեթմ վալիտէթիւ-
լահըն գատոր ու հայսիլէթինի չիւ-
րիւթմէք իւզրէ հերետիկոսուն ին-
չըգարթտը վէ Սթամպօլ ալթիւթ
իթտի, վէ պու վէճհ իլէ Յիսուսուն
մուհապպէթինէ վալիտէսի ճիհէթի ի-
լէ տօգանտը « Եթէ ոք ոչ սիրէ զտէր
Յիսուս, եղիցի նշովելալ » ահքեամը
մէպի քիթապ իճրա օլտանտա: Գե-

զալիք Բաղկեդոն ժողովքուն իսկէն-
տէրիյէ բաթրիյի Ռէսոկսորոս իլէ,
Պարտամվէ Եւտիքէս նաման ըէհա-
պինի նշովել իթտի, չիւնքի Յիսուս
Քրիստոսուն թէքմիլէն ինսան վէ թէք-
միլէն Ալլահ օլտուղունուն չիւրիւթ-
մէք իւզրէ ինսան վէ Ալլահ թապի-
յէթմիլէն հիւանիւ իթթիֆագընը ին-
քեարա ճիւրաթ վէ իսրարա թէան-
նիւտ իթտիլէք վէ պէյլէ Քրիստոսուն
գատոր ու մուհապպէթի մուղայիրինտէ
հալաթտէ պուլունտուլար: Գէզալիք
Սթանպօլտա ազատ օլան պէյլինճի տիւ-
զերական ժողովք Բօմա Եպիսկո-
պոսուն պուլունան Ռնորիոս նամ բաբա-
յը նշովել իթտի, չիւնքի միակամա-
գաւան նամ հերետիկոսար իլէ հէ-
մէքքեար վէ միւթթէֆիգ օլարապ,
Սթամպօլ բաթրիյինէ օլ պապտէ պիր
մէքթուպ եազմըչ, վէ պու վէճհ իլէ
Յիսուս Քրիստոս Եփեսոսի պիր
միւրատը վար տըր տէյէլէք, օնուն
թէքմիլէն Ալլահ վէ թէքմիլէն ինսան
օլտուղունուն գալլէն չիւրիւթմէք իս-
թէմիլ իտի: « Եթէ ոչ ոք սիրէ զտէր
Յիսուս, եղիցի նշովելալ » Բօմա փիւս-
գոպուլուղուն վէ բաբալըգ սըֆաթը
պու պապտէ քէնտիսինի քիլիսէնին
էն մուհապպէթին հիւթմիւ րուհանիսի օ-
լան տիւզերական ժողովք գարար վէ
սիճիլինտէն գուրթարամատըլար վէ-
ֆաթընտան սօղրա պիլէ, չէյլէքի
պիր նշովք Ռնորիոս Բաբ հազգընտա
թա 25 սէնէ ագտէմէ կէլինճէ հէր
լաթին ժամապիրքէրտէ մուղայիտ
վէ մէսթուր իտի, 25 սէնէտէն պէրու
տիր քի հէր նէ Եփեարա մէպին ի-
սէ, պիլէմէյիլ, Եփեսի պապմա օլան
էօրնէքէրտէ զիւրի վէ գայտի կէօ-
րիւմէյօր, հալ պու քի Եփես պէյլէ
պիր պէյլիւք եաղընչլըգտա վէ Յի-
սուսա գարչը հազարէթտէ պուլու-

նուպ, տիկէլլէրէ տալիս ըէսմէն էօյ-
րէթմէյէ գաղղըշտ բաբ ուսում քի-
լիսէյի մուղատտէսէնին նշովքուն վէ
լանէթի ալթընտա տըր:
Նէ ուղատալըմ, սօղրա սըրապը
իլէ կէլէն ժողովքար պու նշովքուն
գուլլանտըլար եա Ալլահ, եա աղիղ
քիթապարա, եա ուսումնէն քիլիսէ-
նին թէպիմաթընա, եա եէտի խոր-
հուրդարըն պիրիսինին էսապ վէ իս-
թիմալինէ, եա տա պիր էպէտի կէր-
չէքիլէ գարչը հարէքէթէ գըյամ
վէ թէաննիւտ կէօսթէրտիլէր:
Վէլ հասըլ, նշովք կիպի աղըր
ճէզայը, եա պիրիսինին միւսպիթ վէ
գատիմ հազգընը իպթալ եա մալինի
էլինտէն զապթ իթմէք, եա տա էն-
վայի թիւրիւ մէֆսէտաթը վէ կէօ-
նա կէօնա մազարաթը իլէ պիր միւ-
լէթին խարապիլէթ վէ բէրիշանիլէ-
թինի մուհիպ օլան պիր առամըն սուր
խարէսի վէ զուլու ալթընտա էզիպ
տէօքիւպ վէ ճէպրէն տայիրէի իթա-
աթընա սըղտըրմագ իւզրէ, գուլ-
լանմանըն հիլ պիր էմալի վէ հազգը
եօգ տուր: Շիմտի իսէ պու նշովք
լուղէթինի պազը Էհլի ֆէսատ վէ
տէսիսէքեարան եէտէրինտէ Էյլէն-
ճէ իթմիլլէր, անըն մարիֆէթիլլէ
սաֆտէրունլարա թէհտիտ կէօսթէ-
րիպ, գօրգուլթմագ վէ գօլայնա մէ-
րամլարընը իճրա իթմէք: Պինաէն ա-
լէյհ, միլլէթ թա Առաքելալարտան
պէրու մէրի իւլիճրա թուլուլուպ,
վէ ապ ու էճտատըմըտան պու անէ
կէլինճէ պիլա մուհանաթ իպգա օ-
լան պիր ուսուլու մէհասին շուսուլու
եանի հուղուղու ինթիխապիլէսինի
քէմաֆիսապըգ հըֆը վէ վիգայէ իթ-
մէք իսթէր, վէ խիլաֆընտա նասպ օ-
լան պիր բաթրիք եա բիսգոպուսու-
էմալինէ մուղայիր օլտուղու իլին եա
րէտտ եա տա թագալիհ իտէր իսէ:

գարշըլըգ նէ ճէվապ ալըր, իւլա պէօյլէ շէյլէրի արայան, տավա իտէն, հագգ վէ հուգուգունու մուհաֆաղա վէ մաթլուպ իտէնլէր հերետիկոս տուրլար, հերձուած չըգարտըլար, իւթաաթսըղ տըրլար, քիլիսէյի թանը մայօրլար, ճէհէննէմէ կիտէճէքլէր տէյիւպ, տավասըղ, նիղամսըղ վէ հագսըղ եհերտէ արգիլել իտէրլէր, նզովք բանագրանք՝ գօրգուսու վէրիլէր, լանէթ վէ դազէպ բիւսքիւրիւրլէր իւսէ, միլլէթին նէ՝ վաղիֆէսինտէն տիր:

Միլլէթ պին թիւրլիւ միհն ու մէշագգաթ իլէ, գան ու թէրլէրի պահասը օլան քիլիսէյլէրին վէ էպնիյէի խայրիյէյի սայիւրէնին հագգը թասարլուֆու վէ միւսթագիլէն իտարէսի սապըզը միսիլլիւ պանա պիտ տիր, նիղամէն գանունէն վէ շէրան էճնէպիլլէրէ թէպիմ իթմէյէ, վէ լաթին օլմայա միւճէրլէտ մէճպուր տէյիլիմ տէր, վէ պուռլարն խիւաֆընտա քէլֆի մայէշա վէրիլէն գարարլարը ճէրհ ու ըէտտ իտէրսէ, գարշըլըգ նէ ճէվապ ալըր, խալիս Գաթօլիք օլան պէօյլէ օլմաղ, պուռլար Գաթօլիք իքտէն տիւշտիլէր, պուռլար իմանսըղ, տինսիղ բրօթէսթան, ֆարմասօն տուրլար, տէրլէր, վէլ հասըլ ետինտէ պուլունան մալինի, գօյնունտա թաշըտըղն սաաթը լաթինլէրէ վէրիպ, վէ հինի հաճէթտէ օնլարտան մուվաղգաթ սուրէթի իլէ տիլէնիպ իսթէմէյէ ըաղի օլմա՞տընմը, էսիրիքտէն իճթինապ վէ իհթիրաղ իթտի՞ն, վաշ պաշլնա, պուռլար քիլիսէ իշինտէ քիլիսէ իհտաղ իթմէք սէվտասընտա տըրլար, պուռլարը արգիլել իթմէլի, պուռլարն խոստովանանքը տա հիշ տիր, պատարագլարը տա սրբապղծութիւն տուր, քիլիսէյլէրինտէն ուղագ գաշմալը, յէլամ սապահը պիլէ քէսմէլի, իւղէրլէրինէ հէր տիւրլիւ հագարէթ, դագէպ, վէ լանէթ եըլտըրըմլարը տէօքմէլի, հիշ օլմաղ իսէ, սաֆտէրուն գաաընլարըն վէ գըղլարըն խըղճմըտան քլարընը ալթիւսթ իթմէլի քիէվլէրտէ պիհուգըրլուգ, էօթէտէ պէրուտէ գիլլ ու գալ տիւշտիւն վէ պէօյլէ մէրամը ֆասիտլէրինէ էրսիւլէր տէյու, եսյիլարա գօֆարըրլար իսէ, նէ՞ թէէսիրի օլապիլի:

Պաշընտա պուլունան էն աղիղ վէ էլգէմ օլան կէօղիւն, վիւճիւտի նին գօլու գանատը օլան էլլէրին, թարիգի սէլամէթ վէ սաատէթէ պասթը գատէմ իտէպիլմէյէ իգթիղա իտէն ալագլարըն, էկէր սանա պիր գայթակղութիւն վէրիպ, պատիի խարապիլէթ վէ զիյան օլուր իսէ, կէօղիւնիւ չըգար աթ, գօլ իսէ քէսի վէր, սայագ իսէ գըր տէօք տէյու, ինճիլի Շէրիֆտէ էֆէնտիմիլին սէրահաթէն էմրի իպթիղապընտան պուլունտուղունա պինայէն, պունճա էվգաթտան պէրու միլլէթ վիւճիւտինի պէրպաթ վէ պիհուգըր իտէն պիր աղայը, պունճա իպատուլահըն ճան թէն վէ մալճա զարարտիտէ օլտուղու պիր ըէյիսի, միլլէթին էքսէրիյէթի վէ ըէհապին կիւրուհի ըէտտ իթտի՞մի, ալ սանա Սէտա կիպի պիր դաղէթա, քի աղղընտան կէլէն քիւֆիւր, հէղայանը, եալան ու իֆթիւրայը եաղմուր կիպի եաղտըրսըն, պու տա էլվէրմէզ կեահ էսալէթէն քէնտիսի, կեահ վէքեալէթէն տիկէր պիրիսի, տէօրթ էթարֆլարընա թօփլարլար ախագճաէն պօղուգ ատամլարը կիճէ կիւնտիւզ գարուլարտա պաճալարտա իթմէտիքլէրի թէզվիրաթ գալմաղ, պու տա էլվէրմէզ, միլլէթին հիշ խալֆէթ իթմէտիյի վէ թէվարիթինտէ էմալինա մէսպուգ սուրէթտէ պիր տա էճնէպիտէն պիրիսինի, միլլէթին լիսան, ատէթ, գանուն վէ հալինէ քիւլլիյէն աճէմի օլտուղու հալտէ, պէօյլէ պիրիսինի տախի մէյտանա չըգարըրլար, զիհն ու գաֆասընը կիճէ կիւնտիւզ եալանլար իլէ տօլտօրուրլար, վէ անը մէրամլարընը իճրասընա ալէթ իթթիխաղ իտիւպ, պիր թագըմ պի կիւնահ բաբասլարըմըղըն պաշընա հէր կիւն պիրէր տիւրլիւ հագարէթ պէլասը աշարլար, վէ պու պապլէրտէ ֆուգարայա պիր փարա սատագա, թաշրալարտա խարապ վէ վէրանէ օլան քիլիսէ վէ մէքթէպլէրիմիլին ինչա վէ թամիրի զըմնընտա սարֆ իթմէք իւղրէ ագճէսի օլմատըղընը իգրար իտէն ատամ, միլլէթ նամընա էօթէքինտէն պէրիքինտէն թօբլատըղը փարալարըն քիւֆլէնմիլ քիսէլէրին աղղընը պու նարալըգ աշար, քիմինէ 61 կիւն վատէ իլէ 100 լիրա՝ քիմինէ ա-

ղըր հէտիյէլէր, վէ քիմինին տէ իւճրէթ իլէ գալէմ վէ ճանընը սաթընալըրլար: Պու սույի հալլէրի միլլէթ կէօղիւ իլէ կէօրիւր, գուլագլարը իլէ կիճէ կիւնտիւզ իշիտիր, էլլէրի իլէ թութար, վէ պունա գարշըլ ֆէրետա վէ բրօթէսթօ իտէր իսէ, ճանըմ միլլէթ նէ պիլսին, պունլարը աշխարհալանլարա ալըլթըրան միլլէթի ֆէսատա վէրէն հէփ բաբասլար տըր, քի ըահաթ ըահաթ Ալէմ տաղընտա, Ատալարտա, Պէօյիք տէրէլէրտէ սուլար պաշընտա զէվգ ու սէֆալէրինի սիւրէպիլմէք իշին, Հասուն պիղի լաթին իտէյօր կիպի լաֆլարը իլէ միլլէթի ֆէսատա վէրտիլէր տէյու ապար ու հիճապ իթմէքսիղին պէյանը հալ իտէրլէր, վէ «այն խաթամուժամբոխ, որ ոչ գիտէ զօրէնս եւ նըզովեալք են» տէմէքլէ խալթմը քէլամ իտէրլէր:

Վէ պունճա քէօթիւլիւ քլէրինի տէ հըֆիլ իթմէք իշին, Ալլահը քէնտիլէրինէ վէսիլէ վէ քիլիսէյի տէ բէրտէ մագամընտա թութարլար: Պու միւրայիլէրին աղղընտան ինճիլի Շէրիֆտէ քէնտի էֆքեարլարընա մուվաֆըգ պիր պէնտ պուլունտու՞մու, արթըգ օնու տիլլէրինէ էզպէր իտիւպ, ույար ույմաղ պիր թագըմ տէլի սաշմասընը մէյտանա աթարլար. քիթապըն պիր եիւզիւնիւ օգուրլար, քէնտիլէրինէ եարամայան քէլիմաթ ու թէնպիհաթը սիւքիւթ բէրտէսի ալթընտա էօրթէրլէր: Վէ էքսէրիյէթէն չէքիշտիրտիլլէրի շահատէթլէրի տախի, Յիսուս ֆրիստոսուն Պետրոս առաքեալա, օնուն ագտէմճէ քէնտիսինի իւշտէֆա ինքեար իթտիյինէ գարշըլըգ թաղմինաթ վէ մէզֆէրէթ գապիլինտէն օլարագ իւշ տէֆա սիւալ ճէվապտա սէօյլէտիյի «արաճեա զգառինս իմ, արաճեա զոյխարս իմ» էմրի օլտուղունտան, պուրտա օնուն տախի սահիհ մանասընը վէրմէքլէյի ֆէրիղէ վէ էլղէմիյէթտէն ատտ իտէրիղ:

«Արաճեա՛ զգառինս, արաճեա՛ զոյխարս» - իլահի եա ըապալ, սէնին մէրհամէթ ու ինայէթին պիր էսէրի օլան պու կիպի պիր կիւզէլ էմրին տախի, պաղը ճիւհէլա վէ էհլի խապատաթ եէտինտէ մէրամ իճրասընա վէ էթէ-

քինէ պէրիքինէ զուլմ ու թաատտի
իթմէյէ ալէթ, իսպաթ վէ շահատէթ
մի գալմըշ: «Արածեա զգառինս» տէտի ցիսուս քը-
րիստոս, գոյուն գուզուլարմը կէզ-
տիր, տէմէք քի գոյուն գուզուլար
ցիսուս քրիստոսուն տուր, սահիպլէ-
րի սահիպի մութլագ օլան պիր Ալ-
լահ տըր: գոյունլարմը գուզուլա-
րմը օթլա, կէզտիր, թիմար ու ի-
տարէ էթ տիմէք, տիւղիյէ օնլարը
գօլալամագ, աճ սուսուզ պրագմագ,
մէճրուհլարմը թիմար իթմէմէք,
եիւղտէ՞ տօգսան տօգուզու պրագլըպ
պիր զայպ օլանըն արգասընտան գօշ-
մամագտան մատա, քեաֆիէսինի
պիրտէն պիրէ րէտտ իթմէք, հագգ-
լարնտա մէրհամէթ, ինսաֆ, ատա-
լէթ, պէրաքէթ վէ նիմէթ տալէթ ի-
տէճէք եէրտէ, տիւղիյէ զագէպ,
շիտտէթ, լանէթ օլմագ, վէ պէօյլէ
գօյուն գուզուլար սիւրիւսիւնի տաղ-
լարտա օրմանլարտա բէր ու բէրու-
շան իթմէք, դըրմագ, տէօքմէք,
սաղընա սօլունա պագմագսըզըն քի-
մինին գօլունու, քիմինին այաղընը
քիմինին գաֆասընը, քիմինին եափա-
ղընը քէսմէք պէհանէսիյէ տէրիսինի
տալիսի պէրապէր իւզմէք, վէլ հա-
սըլ պիւթիւն սիւրիւսիւ իղաճ վէ թագ
եիգ իթմէք տէմէք մի տիր աճապա:
Սճապա միլլէթին խայրաթխանէսի օլան
վանքլարը թաշ թաշը իւսթիւնէ եա-
գըպ երգըպ, միաբանլարը գըրըպ
տէօքմէք իտտաասը պրագմամագ,
պու «արածեա զգառինս», արածեա
զոշխարս իմ» էմրէ՞ մի միւսթէնէտ
տիր: Վա՛յ կիտի քիւֆիւր, վա՛յ կիտի
հագարէթ: Ս՛հ, սահիհէն պուլար
հագրէթի խանըն րուհիւն հիսսէտար
օլմայըպ, քէլամլարնըն տալիս հիք-
մէթինի պիւլմէղլէր, վէ անըն իսմինէ
տալիս հէր քէօթիւլիւսիւ իրթիքեապ
իթմէքլիյի սէվապ ատտ իտէրլէր:
Չօպանլըգ խըտմէթինէ պիլէ գատըր
օլամայան պիր թագըմ էշխասընպագ-
պուլէ, էֆէնտիմիղին աղիղ գանը իլէ
սաթըն ալընմըշ, վէ հէր պիւրիսի իւզէրի-
նէ թիթրէտիյի գօյուն ու գուզուլարըն
գըլմէթինի վէ իտարէսինի պիւլմէյէ պիր
թագըմ ատտալար, աճապա պիւիպ ի-
նա՞նըլար մը էֆէնտիմիղին օ պիր էմրի-
նէ «եթէ ոք գայթակղեցուցանէ զմի ի

փոքրկանցս յայսցանէ յիս հաւատացե-
լոց, լաւ էր նմա եթէ երկանիշոյ կախէր
ըզպարանոցէ եւ անկանէր ի խոր ծո-
վու»։ «լաւ էր նմա եթէ չէր ծնեալ
մարդն այն»։ Օթուզ սէնէ չօպանլըգ
խըզմէթինի զապթ ու զասպ իտէն ա-
տամա սիւլալ իտէլիմ, հա՞նկը սէնէ,
գա՞յ այ, գա՞յ կիւն, գա՞յ սաաթ պու
սիւրիւսիւ րահաթ պրագըպ, հիւսնիւ
իտարէ իթմիշ: իհիթիյաճաթը րուհա-
նիյէլէրինէ նէ՞ զէման պագմըշ, գու-
զուլարընը նէ՞ սիւտ իլէ պէպէմիշ:
«Իբրեւ տղայոց ի քրիստոս կաթն ջամ-
բելով»։ «Եւ չը գնելով գայթակղու-
թիւն տկարաց, չը զայրացուցանելով
ըզխիղճ մտաց տկարաց»։ Նէ՞ պէման
վագիֆէսինի իճրա իթմիշ, եախօտ
պիր գուրտուն պիլէ, գօյուն գուզու
սիւրիւսիւնէ իտէմէտիյի ֆէնալըգլա-
րըն հա՞նկը պիրիսինի էքսիք պրագ-
մըշ, սիւրիւ ֆէնա իսէ, պիրինճի ֆէ-
նալըզըն սէր ու սէպէպի քէնտիսի
տիր, էլ վէրիւր արթըգ, օթուզ սէնէ-
լիք թէճրիւպէ իլէ տահա իսքեաթ
օլմա՞տը մը, քի քէնտիսի տէյիլ պիր
հիյէթի միլլէթին մանէվի իտարէսի-
նէ, եա իլլա տաղլարտա պիլէ մատ-
տէն չօպանլըգ իտէճէք գատար նէ
գատորի վար, նէ ինսաֆը գալմըշ վէս-
սէլամ:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԷԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Թարաֆը էշրէֆի հագրէթի թաճ-
տարիտէն, տէվլէթլու Մուսթաֆա
Ֆաղըլ բաշա հագրէթլէրինէ, Օսմա-
նիյէ նիշանը զիյշանընըն միւրասսա
պիր գըլթասը իհսան պուլրուլտուղու
պուրա Ֆրանսըզ զագէթալարընտա
օգունմուշ տուր:

— Տիւնքի կիւն Զաթը հագրէթի
թաճտարիլէրի, սաաթ պէշ գարար-
լարընտա, տէվլէթլու իսմէթլու վա-
լիտէ սուլթան էֆէնտիմիղէ մախսուս
օլարագ Թօբանէլի օղլունտա միւսէտ-
տէտէն ինշա օլունան քէօշքի պինա-
զըրը պիթթէշրիֆ, վէ քեաֆիէյի
տոյիլէլէրի սէյր ու թէմաշա իլէ թահ-
սին պուլուրմուշ, վէ օրատա եյարըմ
սաաթ գատար իմրարը էվգաթ իյլէ-
տիքտէն սօղրա, Ալէմաղընտա քեա-
յին գաֆըը Հիւսայունա ազիմէթ վէ

ախշամըսը տվտէթ պուլուրմուշ լալ
տըր:

— Մահը հալին ալաֆրանիս 44
ինտէն պէրու, Սէմին իլէ վիէննա
արասընտա օլան թէլէղրաֆ խաթթը
գօրմուշ օլտուղունտան, թէլէղրաֆ
լար վալօնա թարիգի իլէ կէլմէյէ
մէճպուրիյէթ հասըլ օլտուղունտան,
թէլէղրաֆլարըն կէճիքտիյի պու սէ-
պէպտէն տիր:

— Խըտիվիյէթի Մըսրիյէտէն տէվ-
լէթլու Մուսթաֆա Ֆաղըլ բաշա հագ-
րէթլէրինէ 30 պին լիրա հէտիյէ ի-
թա գըլընմըշ օլտուղու պէյան օ-
լունմուշ իտի: Պու տէֆա լէվանթ
Հէրալտա օգունտուղունա նէղարէն,
Մըսրտա տէվլէթլու Ֆաղըլ Մուս-
թաֆա բաշա հագրէթլէրինին միւ-
թասարըրֆ օլտուղու արագիւնին ճէպ-
րէն ֆիւրուլթի իլէ, Խըտիվի Մը-
սըր հագրէթլէրի, բաշայի միւշա-
րիլէյհէ 65,000 լիրա պօրճու օլտու-
ղունտան, պու 30 պին լիրանին մէզ-
քիւր հիսապա մահսուպէն իթա գը-
լընմըշ օլտուղու աղնաշըլմիշ տըր:

— Բաղար վէ բաղար իրթէսի կիւն-
լէրի եէնիտէն ասքէր պէպիւքլէրի
Շուսույա կիթմիլլէր տիր:

— Սարայ պուրնունտա միւսէտա
տէտէն ինշա օլունան թըպպիյէ մէք-
թէպինին րէսմի քիւշատը պու կիւն-
լէրտէ իճրա օլաճաղը գալիյէն սէօյ-
լէնիյօր:

— Իյմիրտէն կէլէն խապէրլէրէ
կէօրէ, օլ ճիվարլարտա օլան մահսու-
լար պէրէքէթլիճէ օլաճաղը մէմու-
տուր:

— Միտիլի ճէղիւրէսինին պիր
քէօյիւնտէ օթուրան պիր հէքիմին
աղիինէ խիֆֆէթ կէլէրէք, անասընը
գարըսընը վէ պիր թանէճէք չօճու-
ղունու էօլտիւրտիւյիւ լա թիւրքիտէ
օգունմուշ տուր:

— Պէյօղլու տայիլէյի պէլէտիյէ-
սինէ թագտիմ օլունան եէնի պիր
լայիհանըն մէալինէ կէօրէ, Պէյօղ-
լուլտա միւսէտտէտէն ինշա օլունան
ուսմուլի պահճէ կիւմիւշ սույա տօղ-
րու ուզանըպ, իւզէրինտէ Պէլլա վիս-
թա գահվէսի պինա օլունմուշ օլան
թէքէ տալիս մէզքիւր պահճէյէ իլա-
վէ օլունաճագ իմիշ:

— Բաղար սապահըր Ֆէրի քէօ

յիւնտէ պիր ինկիլիզ իլէ պիր Մալ-
թըզ պէյնիստէ տուէլլօ վուզու
պուլուպ, ինկիլիզ եարաձանրպ, էօ-
լիւմ հալ ինտէ խանէսինէ նազլ օլուն-
մուշ օլաուզու ըրվայէթ օլունույօր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹՐ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Պիւքրէշ 15 մայիս .
Մօնթէօր զազէթասը, մէպուսա-
նը սլլէթ ինթիսապարընըն յունիս
6, 7 վէ 8 ինտէ իճրա օլունաճազը
մուշալլէր տիր :

Աթինա 14 մայիս .
Ազ արնանի վէ Լէբանտտա պու-
լունտա հայտուտար էօլտիւրիւլիւշ օ-
լուպ, տիկէր կիւրուհլէր իթալիայա,
թիւրքիւյա վէ վալաքիայա կիթմիշ-
էր տիր : Եունանըն զարպ ճիհէթին-
տէ շրմալիւք հիշ հայտուա գալմա-
մըշ տըր :

Փարիս 16 մայիս .
Յրանտանըն ըէսմի զազէթասը,
Տիւքսը կրամօնուն, խարիճիյէ նա-
լարէլլիւք, Մ. Մէնին, մէարիֆի ու-
մուսլլէ վէ Մ. Բիւքօնուն նաֆիա նա-
լարէլլէրինէ նասպ օլունտուգլարը-
նա տայր մայիս 15 թարիլլէ օլան
էմինաճէրի նէշը իթմիշ տիր :

Աթինա 13 մայիս .
Հայտուտար, Յրանտա թէպաա-
սընտան էսիւր թուլթուգլարը հալ-
տէ, Եունան հիւքիւմէթինին թար-
գլիյէ վերմէյէ մէճպուր օլաճազընը
Յրանտըզ էլլիսի, հիւքիւմէթի մէզ-
քիւրէյէ թէպլիլ իթմիշ տիր :

Փարիս 17 Մայիս	50 75
Գարաւար	50 75
Լիտուա գօնաօլիտէ	50 1/2
Գարաւար	50 1/2
Սոմանլի իսթիգլարը	375 —
Գարաւար	376 —
Ճր. փօւսօ. 0/0 աէ 3	75 20
Գարաւար	75 10
Իթալիան գուր. քէ .	58 40
Գարաւար »	58 90
Ինկիլիզ գօնաօլիտէ	94 1/2
Գարաւար	—
Քիւրէնա Գամպիօտու	—

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ	
Գ Ս Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ը	
Մայիս 5 Սալը ագլամ	56 —
» 6 Զարչամպա սապահ	56 16
» » » Էօյլէն	—

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Իզհարը իֆլաս իտէն ամէրիգան-
ճը Ա. յվաղեան ֆախրուռն ալաճազը-
լարը պիր գըլթա գօնգօրտաթօ թան-
գիմ իլլէտիքէրի ճիհէթլէ մէրգուժ-
տա ալաճազը վէ զիքր օլունան գօն-
գօրտաթօյա իթիւրազը օլանլարըն թա-
լիգի իլանտան իթիպարէն, նիհայէթ
Եիրմի պիր կիւնէ գատար թիճարէթ-
խաղէտէ քեային մէսալիհի իֆլասիյէ
գօմիթէսինէ կէլէրէք, գանունամէր
թիճարէթին 198 վէ 9 սոնճու պէնտ-
լէրի իզթիգալընճա ալաճազլարընը
իսպաթ վէ իթիւրազլէրինի պէյան վէ
թաշրատա պուլունան ալաճազըլա-
րըն տալի պէրմուճիպի գանուն հա-
րէքէթ իլլէմէլէրի իլան օլունուր :

Իմլա
ՄԷՃԵՄԵՏ

Վարագայի սահիհէ իւզէրինէ օ-
լարագ, պէշ պին զուրուշուգ վէ
ճէսթէ ճէսթէ 3200 զուրուշ թէսլի-
մաթ օլունուշ օլունուշ հալտէ, մայիս 4
բազար իրթէսի կիւնիւ սապահընը
պիր սէնէտ զայպ օլունուշ տուր : Մէզ-
քիւր սէնէտի պուլան ալըպ գույուժ-
ճու չարշըսընտա Հաճի Երամ աղա-
նըն 7 վէ 9 նումէրօլու տիւքքեանընա
կէօթիւրտիւքտէ, քէնաիսինէ միւ-
քեաֆաթ օլունաճազը իլան օլունուր :

Չ Ի Ի Ի Ի Բ Տ Ի Շ Լ Է Բ

Տիշ չէքտիրմէք միւշքիլ պիր չէյ տիր
վէ ինսանը սազաթ իթմէք տիր :
Պու կիւնքի կիւն չէքիլէն տիշլէրին
հէփիտէ տիւգէլիպ տօլապլիլը :
Նէ վազըթ պիր տիշ չիւրիւք տիւր
տիւգէլիպ տօլապլիլընըն բէք գօլայ
տըր : Տիշ ալթըն Եա բլաթինա իլէ տօլ-
մալը վէ տէյիլ պիր թազըմ նաքագ մա-
տէնլէր իլէ քի չիւրիւրէր վէ տիշլէրի
սիւնալաթտըրըլար :
Պիր տիշ էյի տօլարնա էճմիւր պաշա
գալապլիլը վէ Եալաշ չիւրիւմէմիք տիշ

կիպի կէրէք սըճաղա վէ կէրէք սօուղա
տայանապլիլը :
Նէ վազըթ տօլան տիշ պօշանըր,
տէմէք տիր քի տիշճի հիւնէր սահիպի տէ-
յիլ վէ զէնաաթտան պիլապէր տիր, պու-
ասլա չիւպէ գալտըրմազ :

Պէյնուտէ տիր զիքր իթմէք քի կիւզ
սէնէտէն գլայտէ վար տըր քի տիշլէրի
տալլամագ իշիւն գըզլըն տէմիր գուլ-
լանմագ առէթի պարիթ օլունուշ տուր :

Նէ գատար պիր տիշ աղ չիւրիւք օ-
լունուա օ գատար տա տօլապլիլընըն գօլայ
տըր :

Միւռն իշիւն տահա էյի տիր պէքլէ-
մէմէսի տիշ թէքմիլէն հարապ օլանա գա-
տար վէ աղըն սիւրիլէրէ Եալլանա գա-
տար :

Նիշիւն պէքլէմէլի : Պիր տիշտէ չիւ-
րիւքիւք պիր տաճա զէյթին Եաղը կիպի
տիր քի տայիմա Եալլըր : Քէնաի քէնաի
տիւգէլիլէն ինթիւմալի Եօք տուր :

Թիւրքիստա էրքէլէրին պըրզլարը
ուզուն տուր, էօյլէ քի թէքմիլ աղըզը
կիլլէր, վէ դարըլարըն Եալլանընն Ե-
րինի թուլթար օ տիշլէր աղ կէօրիւնիւր,
վէ պուլուն իշիւն հէր քէնա գանն իտէր
քի գայտըր օլունապլիլը :

Եյէր պիր տիշ էյի գայրըլաճագ օ-
լունուա չիւրիւմէյէճէյինէ չիւպէ օլա-
մագ :

Թէմիդ տիշ ապա Նէ չիւրիւր Նէ տէ
սալանըր :

Էօյլէ իտէ տիշլէրի գայրըլալը վէ թէ-
միգլէթտիրմէլի, վէ սօղրատա ֆըրշա իլէ
Եա մըսվուգ իլէ հէր կիւն թէմիլլէմէլի :

Միւռն սօղրա, տիշ էթլէրինն հա-
թալըլընտան սալլանմայա պաշլայան տիշ-
լէր, գալիլլէլլէրէր :

Պիր ուսթա հէքիմ ըսքօրիլթի վէ
կէվէք տիշ էթլէրինի գօլայ տիւգէլիլը :

Վիր գաշ տաղիգէ Եէթիլիւր քիւրի
տիշլէրի պէյաղլաթ մագ իշիւն :

Պիր գաշ կիւն էվէրիւր չօճուգլարըն
էյրի պիլմիշ տիշլէրինի տօղրուլթ մագ ի-
շիւն :

Սահիհէն աղըզ հէքիմի օլմագ կէրէք
տիր պու նաղիք իշլէրին իճրասընտա պու-
լունմագ իշիւն :

Տօղթօր Տօրինի քի իքի սէնէտէն պէ-
րու Սթամպօլտա տըր, Բարիգտէ Եիրմի
սէնէ տիշճիլիք իթմիշ տիր : Նէտինտէ հէ-
քիմ տիրթօմաթ օլարագ քէնաիսի թէք
պիր թանէ տիր Սթամպօլտա :

Տօրինինն խանէսինտէ պուլունուր
պիւլա իւճրէթ օլարագ աղըզ իւզէրինէ
պիր քիլթապ :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՆՏՅԱՆ
ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ԶԻՉԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ-
ՄԷԹ 45
ՃԵՄԵԷԹԻ ԻԼՄԵԷ ԹԱՊԱՆԷՍԻՆՏԷ